

仁訊

胡鴻烈

校址：香港跑馬地成和道一十八號
電話：五·三七·一三二
香港樹仁學院
仁訊編輯委員會主編
(非賣品)
承印：永齡排字印刷公司
地址：香港灣仔頭街五號二樓
電話：二一七九七五
(本報出紙一紙半)



本校一九七九年「盃烈鴻」足球賽冠軍，由二系會計會會長胡為圖、軍冠獲級年二系計會工(版六第閱請情詳)。獎頒監

本校與法國之文化交流合作計劃，本月開始實施。

為推展此項計劃，法國駐港總領事館文化專員杜銘納(Jean-Luc Domenach)曾於三月初蒞臨本校訪問，並與校長鍾期榮博士及英文系主任吳中宏博士作具體磋商。

樹仁與法國駐港總領事館合作 推廣文化藝術交流計劃

留法獎金·名家傑作·多采姿·法日國

富，多姿多采的法國日將會在我校同學的熱烈期待下，於五月尾，在本學院G03、G04、204等課室紛紛推出，屆時必然會為同學們帶來一個輕鬆、愉快、而又充滿法蘭西情調、令人陶醉的一天。

據悉，此項計劃包括下列數點：
一、法國政府將於一九七七年八月提供獎金一名予樹仁學生前往法國深造。
二、法國總領事館文化專員贈送法文小說、書刊、雜誌及著名之「世界日報」(Le Monde)予樹仁學院圖書館，以供樹仁學生參考閱讀。
三、提供電影片、幻燈片、唱片予樹仁學生欣賞。
四、為引起及加深樹仁學生認識法國文化之興趣，法國總領事館文化專員將在樹仁學院舉辦一個「法國日」(Une Journee de la France)。這個「法國日」係由該文化專員精心設計及細心安排而演出的一日節目，將有主辦人的簡短演講、用電影介紹法國著名的油畫家、音樂家、詩人及小說家的生平及其傑作、名畫及名作的展覽會、巴黎風光、音樂欣賞等。

校董會妥為安排 本校第一屆畢業生 獲准重修文憑課程

像石破天驚似的，一九七六年一月廿八日農曆除夕，清晨廣播電台清脆的聲音傳出：香港樹仁書院已獲准依本港專上學院條例註冊為專上學院。這消息帶來多少驚訝、讚歎、羨慕和興奮！可是也就在這同時，一份患得患失的憂懼、像淡淡的愁雲開始掛在一羣「樹仁」大孩子的心上眉梢，這羣大孩子就是樹仁一九七五年第一屆畢業生，他們的身份如何？乃是不能不關注的。因為很明顯的，法五年的第一屆畢業生呢？其後並將他們的試卷由律只對宣佈以後的人，坦白地說，當一九七五年畢業試和綜合試舉行之際，教育司署高級審核他們的水準而獲註冊成功。如果承認而不包括他們在內，該是多麼令人失望和遺憾！但法律基本原則背馳。果然不幸預料終成事實，當樹仁的文憑獲得輔政司銓叙等級新點，同時，亦指明只適用於一九七六年承認後之

港府各機構暑期工作 本校已進行初步遴選

本刊上次報導之政府暑期臨時工作，現已獲港島民政專員辦事處、政府統計處、政府漁農處專函通知，所需僱請人員之名稱及工作性質，希望校方推薦，初步遴選工作刻正在進行中。

留學獎金辦法公佈 攻專學科可獲優先考慮

法國政府贈給本校學生前往法國留學之獎金，將接受申請，但申請之同學須符合規定條件。法國總領事館文化專員杜銘納先生近以專函致校長，略謂法國政府每年均有獎金數名頒予香港學生，鼓勵他們前往法國各大學或其他高等學府深造。當然他們須具備最低限度的法文水準，而專攻科學的，如純科學、自然科學、經濟學、人文科學等獲優先考慮。謹將申請要點摘譯如下：
獎金包括：①回港機票。②每月生活費、津貼約七〇至一五〇法郎。
③免費在大學或其他學術機構攻讀或研究。

本校各項獎助學金 評選結果月杪公佈

本校自一九七一年創校時，即蒙校董會已故副主席丁熊照先生大力支持，慨捐獎學金三萬元，及其他校董與友好幫助樂捐，得以設獎助學金一百名(共分五種每名由五百元至二千元)，授與品學兼優或經濟困難同學以資助及扶助有志青年，使能專心研習，順利完成高學教育，亦以實現我樹仁之精神也。

勞歸主，永離人世，其所遺仁風必將為我輩所繼承及發揚。
是以一九七六—七七年一貫慣例，設立獎助學金共四十三名，計如下：
(一)人人出版社獎學金五名，每名一千五百元。
(二)李汝芬先生獎學金三名，每名一千五百元。
(三)廖烈文先生獎學金二名，每名一千五百元。
(四)半島獅子會獎學金五名，每名一千五百元。
(五)新新聞系青年之聲「良友」出版社，協助「青年良友」的出版工作，在「鴻烈杯」足球比賽中，因新聞聯隊受傷，新聞系同學又發揮我互助互愛精神，在「鴻烈杯」足球比賽中，因新聞聯隊受傷，新聞系同學又發...

尚有最後一年期間於明年返校重修。明年以後就再沒有機會補修了。此一補救辦法，頃已獲得教育司署三月卅日公函正式批准，於是撥開雲霧見青天，那掛在每一屆畢業生心頭的陰霾從此便一掃而空，現在，他們正以沉著的態度迎接即將來臨的綜合考試挑戰。
綜合考試定期於六月三日至七日舉行，經過考試磨練的師兄弟姊妹們，他們一定會克服困難，完成心願。
負責該刊物內專題一欄「青年良友」是一半月刊宗教性刊物，對象是中一至中三學生，為了方便日後工作，該級同學已擬好了一份讀者調查表，藉以瞭解讀者的興趣，冀能把握實際機會，實踐所學理論。
新聞聯隊足球員 衛志明勇戰受傷 老師同學送湯藥
新新聞系青年之聲「良友」出版社，協助「青年良友」的出版工作，在「鴻烈杯」足球比賽中，因新聞聯隊受傷，新聞系同學又發...

社區服務團 ①本校社區服務團一九七七年七月度(正)李華柏、(副)方志芬、(正)李國強、(副)方志芬、(正)呂廣雲、(副)馮廣杰、(正)賈秉樂活動。
請同學幫忙 青年暑期康樂活動將於七月開始。歡迎有興趣義務工作的同學，團員與非團員，參加行列，為青少年提供有意義的康樂活動。
校聞 ②該團與中區市民服務會轄下的「青松會」合辦之老人服務，初步計劃已開始草擬，並將於日內招收會員，而將於五、六月開始工作。屆時，十分需要有興趣老人服務的同學幫忙。
工會會計聯會 本學院工商職員業已選出，名單如下：主席：羅永樹，副主席：楊繼先，總務：...

香吃「子夫準」·外行72

習補

想理欠績成、讀苦子學 名題榜金期、習補人私

據一項保守估計，本校同學七成以上擔任補習教師，其中有些更有兩份或以上兼職。其實不祇本校學生以補習為副業，其他專上學院學生亦有這種情形，這現象說明補習風氣的盛行，且顯示補習教師供不應求。

究竟什麼因素促使補習風氣大盛？是金字塔淘汰式教育制度？是艱深的課程？抑或有其他因素？

金字塔式制度已為教育人士所詬病，不合理的淘汰學生，顯示非教育立場，而係商業性之教育，有些學校，愈低班愈開得多，例如中一級往往開十餘班，到中五會考班則只餘三兩班，這種大量的不合理淘汰學生，促使學生家長為子女聘請補習教師，目的求免被淘汰。

而定下適合本港學生的課程大綱，出版商便根據課程大綱範圍去編製教科書，再經課程發展委員會審核，方可供學校使用。通常該委員會將可用的教科書分列在推薦書單上，供學校參考。至於現在教科書的課程是否艱深，則是有目共睹的事。

補習教師談心得

勿寵壞貴子弟 既懶且蠢確傷腦筋

「補習」是七十二行外的一種行業。在填鴨式的教育下，家長為要子女能順利通過升中試或中學會考，便大量聘請家庭補習教師，致補習成為吃香行業。

補習可幫補清貧的學生，尤其那些私立大專學院中的學生，多以補習來應付昂貴的學費，及生活費。補習收入雖不穩定，但往往較教夜校為高；且補習時間可以方便自己，而任意調動。

本校日組同學，多以補習為副業，故於茶餘飯後，便互吐補習心得及苦水。在談論如何才算做好的補習教師時，一同學表示，若能如孔子「因人施教」，去了解學生水準及需要，按其需要而教導，使學生易吸收，則是也。另一同學則認為，能在短期內使學生功課一大躍進，即成績原是有四五十分的科目，經教師悉心督導下，短期內便能得七八十分者，便

是成功的補習教師。又一同學則表示，能利用課餘時間，與學生閒談及旅行，藉此了解學生心理，不單在功課上能幫助學生，更能在德育上引導學生走正路的，才能算是理想的補習教師。

談及最難應付的學生時，大家一致公認，那些既蠢又懶的學生最使補習老師傷腦筋。通常需要補習的學生，多是資質較差，個性懶惰，學業基礎又不好，却

要應付超越自己水準的功課，使補習教師吃力非常，有時更會吃力不討好呢！「反斗星」亦是同學認為最難應付的學生；其中有位男同學，是十足好好先生，每

然而，有些家庭未能與補習教師充份合作，例如教師要求家長在非補習時間內，督促子女溫習，或投訴子女學習情況時，家長們只是唯唯諾諾，敷衍了事，應付過去，但日後子女

香港的特殊教育制度，形成補習風氣盛行，只要家庭經濟許可，家長大都為子女聘請補習教師，以應付學校繁重的功課，和頻密的測驗、考試。究竟這種補習對兒童的成長有什麼影響呢？

在本校教授心理學的陳老師表示，補習對兒童的影響有利亦有弊。每個兒童的吸收能力不同，一些學生雖經學校老師教授，但仍未能充份了解，如果學生追不上功課，便會產生自卑感，因為未能達到老師的要求，漸漸形成挫折感，影響日後人格發展。如果補習教師能因應這方面，循循善誘，就學生不明白之處，加以詳細解釋，去啟他們的茅塞，令他們對自己有充份的信心，恢復對學科的興趣，則可以幫助學生消除自卑感，更可以造成學生的自我成就感。

其次，個別照顧亦是補習的重

長期，而施以不同誘導，按着每個人不同的潛質，盡量加以發揮，使他們對自己有一個正確的認識。同時鼓勵他們作積極、主動的參與，有助於學習的進展。可惜個別照顧在學校難以實行，因為一班的學生太多，使老師不易兼顧。

陳老師繼續說：補習對學生亦有壞影響，最普遍的現象是養成倚賴心理，有些學生倚着回家有補習教師講解，故往往在校上課時不留心聽講，甚至騷擾同學上課，破壞課堂秩序，這些學生雖有補習教師，但成績亦不會有進步。

亦有些學生將補習教師與學校老師加以比較，因為學校老師與他們少接觸，所以當他們有問題時，

不作聲看他們作反囉！

某些家長只知寵愛子女，以致子女不怕老師，不怕父母，且有恃無恐，不放老師在眼內，使老師不能施其技。

部份家長則對子女太緊張，時刻逼着子女讀書，不給予他們適當的休息及娛樂時間，致使學生疲憊不堪；甚至有部份學生，因功課繁忙，精神負擔太大，以致整日痴痴呆呆，或對讀書產生厭惡及恐懼感，這對學生學習情緒影響很大。

至於自己對於補習的態度，有位補習教師很坦白的表示：補習只是他的副業，在百忙中根本無法多費神，或時時去想想，所以只能馬虎了事。

家長期望高 教師責任重

部份家長以為請了補習教師回家，責任便不在其身，再加上平日工作忙碌，未有閒顧及子女功課，到發現成績不理想時，便埋怨老師，這不禁使補習教師有「有苦自己知」之感。問及他們

在報張上常見到一些私人補習社的招生廣告，在街上逛時，亦可見到不少補習社的招牌，不禁使人對香港教育嘆息。考試壓力之大，使莘莘學子只顧埋頭苦讀，誠惶誠恐地讀書，只為了應付一次又一次的考試難關，如成績不能符合學校要求，只好求救於補習教師了，否則便要淪為被淘汰之列，如經濟較差而不能請補習教師，便要「帶襯」補習社。

一學年結束後，學生在暑假期間應是休養生息，鬆一口氣的時候，但為了應付將面臨的考試，只好參加暑期補習班，再作進修。

這些暑期補習班多是專為同學開辦的，在漫長兩個月暑假中，他們集合幾個志同道合的同學，開辦補習班，對象主要為中學會考學生，

一位就讀於某名校的小五學生表示：他喜歡補習，特別是考試測驗的時候，補習老師常常要他將課本讀完再讀，補習的時間也特別長，使他不能及時收看他喜愛的電視節目，而成績亦不甚好，假如不是父母一定要他定時補習，就算科科不及格，他也不要補習。他認為補習的唯一好處是：補習先生可以替他做一些困難的功課，而不需要他動腦筋，花精神。

另一位小五同學則認為：補習並不可厭，因為補習教師除了成績，遇到這種情形，她就感到可怕。最後，一位中四的同學也認為補習老師是可以使她減輕功課上的困難，但是在沒有測驗及考試時她就覺得補習令人感到十分煩悶。

據教育司署發言人表示：教育條例規定在同時時間內教授超過十九名學生，則須向教育司署登記註冊為學校，須遵守教育條例內各項規定。所以暑期補習班的超過十九人，即是一小規模的學校，而需註冊登記。

於此幾位同學合作辦一些補習班，既可賺些金錢，又可幫助一些成績欠佳的同學，實在是一件有意義的工作。

暑期補習班如雨後春筍

兩月時間望能脫胎換骨

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

一位就讀於某名校的小五學生表示：他喜歡補習，特別是考試測驗的時候，補習老師常常要他將課本讀完再讀，補習的時間也特別長，使他不能及時收看他喜愛的電視節目，而成績亦不甚好，假如不是父母一定要他定時補習，就算科科不及格，他也不要補習。他認為補習的唯一好處是：補習先生可以替他做一些困難的功課，而不需要他動腦筋，花精神。

於此幾位同學合作辦一些補習班，既可賺些金錢，又可幫助一些成績欠佳的同學，實在是一件有意義的工作。

個別照顧 拔苗助長

消除自卑感
養成倚賴心

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

一位就讀於某名校的小五學生表示：他喜歡補習，特別是考試測驗的時候，補習老師常常要他將課本讀完再讀，補習的時間也特別長，使他不能及時收看他喜愛的電視節目，而成績亦不甚好，假如不是父母一定要他定時補習，就算科科不及格，他也不要補習。他認為補習的唯一好處是：補習先生可以替他做一些困難的功課，而不需要他動腦筋，花精神。

於此幾位同學合作辦一些補習班，既可賺些金錢，又可幫助一些成績欠佳的同學，實在是一件有意義的工作。

補習班隨處可見，貴子弟要「幫襯」嗎？

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日 忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

收吸難補夜補日
忙何為苦辛何為

VOICE

OF

題烈鴻胡

仁訊

MAY, 1977
(NOT FOR SALE)

VIRTUE

EDITED BY
EDITORIAL BOARD
OF
SHUE YAN COLLEGE

SCHOLARSHIP FOR H.K. STUDENTS FROM FRENCH GOVERNMENT

Each year the French Government offers scholarships to Hong Kong students to further their studies in universities and other higher education institutions in France in accordance with the letter of the Cultural Attaché of the French Consulate General, Mr Domenach. It is hoped that the applicants should at least have the minimum standard of French; priority is given to students specializing in scientific fields (pure sciences, natural sciences, but also economic and human sciences). The terms of the scholarships are summarised as follows:—

French Scholarships granted by the French Government cover:

- (1) Return trip to Hong Kong
- (2) Monthly allowance from 700 FF to 1,500 FF
- (3) Free registration in universities or other academic institutions.

Duration

Scholarships are usually tenable for one academic year (October to July), but renewable for one or more years according to the study programme. Whenever found necessary, a supplementary three-month course in French language will be organized for the students.

The scholarships are available to the students who can meet the following requirements

- (1) Resident of Hong Kong
- (2) Under 30 years of age, except for those with very high professional qualifications
- (3) Holder of Matriculation Certificate (minimum academic requirement)
- (4) Adequate command of French
- (5) Appropriate professional qualifications in order to present a concise study programme, preferably in the scientific and technical fields.

Students wishing to apply for the year 1978-1979 should contact the Cultural Service of the French Consulate General at the end of this year. For further particulars, please contact: Cultural Service of The French Consulate General

2A, Kennedy Terrace, Kennedy Road, 'Gardena Court', 'B', ground floor, Hong Kong.

STUDENTS CHOSEN FOR INTEREST ABILITY AND ASPIRATIONS

A seminar aimed at explaining the Departments of Sociology, Counselling & Guidance, and Social Work was given at the Sing Woo Campus on April 4th.

After the Spring mid-term examination, the sophomores of these departments will be selected according to their individual interest, ability and aspirations for specialization in either of the above three departments.

Dr CHUNG, Mr CHAN Wing-tai, Mr CHAN Ching-kai, Miss CHAN Kai-fong and Mrs LI CHEUNG Ji-wah were present to give their advice at the lecture. Besides the sophomores, the freshmen of these departments were also welcome to attend. After the lecture, the instructors answered questions from the students, and were willing to give further individual advice if necessary.

FRENCH CULTURAL EXCHANGE PROGRAMME FOR SHUE YAN

Shue Yan will be starting a French Cultural Exchange Programme with the help of the French Consulate General in Hong Kong. Mr Jean-Luc Domenach, the Cultural Attaché of the French Consulate General paid us a visit in the beginning of March to introduce the programme.

Mr Domenach was received by Dr CHUNG and Dr WOU (Head of English Department). They discussed the details of the programme and the major plans are as follows:

- (1) Starting in the academic year 1977-1978, the French government will award a scholarship to a student of Shue Yan College for further studies in France.

- (2) The Cultural Department of the French Consulate General will give a number of French novels, magazines and copies of 'Le Monde', the internationally famous French Daily Newspaper, to our library.

- (3) French films, slides and records will also be made available to our students.

- (4) In order to increase interest in French Culture among Shue Yan students a presentation entitled 'Une journée de la France' (A Day of France) will be held at the Sing Woo Campus at the end of May. After a short lecture, the works and lives of several famous French painters, musicians and writers will be highlighted in a film show.

Plan Approved For 75 Graduates to Gain Government Recognised Diplomas.

It was a surprise to all of us on the dawn of January, 28th 1976, Chinese New Year's Eve, when the radio was broadcasting that Shue Yan College was recognized as an approved post-secondary college by H.K. Government.

The news spread like wild fire and everyone of us was filled with joy and excitement. However, in the meantime, the group of 1975 Shue Yan graduates were in a state of suspense and anxiety. Would their diplomas be included in the recognition? What was to become of their status? As a matter of fact, it was through evaluating the 1975 graduates standards that our college was recognized. During their graduation and Comprehensive examinations, Assistant Director and senior officer dispatched by the Education Department came here to make an inspection and take samples of their examination papers, which in turn were handed to the professors at Hong Kong University and Chinese University for evaluation. How disappointing it would be if the participants in the examinations, who were considered to be up to the post-sec-

SCHOLARSHIPS

The Board of Governors of Shue Yan College is continuing to seek funds for students in need of financial help. This year 43 scholarships will be awarded to students on grounds of academic merit or financial need.

Thanks to generous donations by the late Mr H. C. Ting, Vice-Chairman of the Board and other contributors, the college has been able to create the following scholarships and bursaries for students in the academic year of 1976-77:

- (1) A scholarship of \$2,000 from Everyman's Publishing Company.
- (2) A scholarship of \$1,000 from Professor Sheldon.
- (3) A scholarship of \$2,000 from Poppy Company.
- (4) A scholarship of \$1,500 from Mr Chang Yue-man.
- (5) Three scholarships of \$1,000 each from Mr Li Yue-fun.
- (6) Two scholarships of \$1,000 each from Mr Liu Lit-man.
- (7) Five scholarships of \$1,000 each from Pensular Lion Club.
- (8) Five scholarships of \$1,000 each from D. H. Chan, Foundation Fund.
- (9) Ten assisted scholarships of \$500 each from D. H. Chan, Foundaion Fund.
- (10) Eight assisted scholarships of \$500 each from Mr Chang Hung-chang.
- (11) Three assisted scholarships of \$500 each from Mr Chi Hsien-tung.
- (12) Three assisted scholarships of \$500 each from Mr Yao Lin-sun.

With a view to cultivating the spirit of devotion and diligence, in the Department of Journalism, our college is offering two remissions to students of Journalism. The recipients of all the above scholarships will be announced in the middle of May.

ondary standard, were not included in the list among those students holding recognized diplomas? To their disappointment they were officially informed by the Government Secretariat that approval was given only for holders of Shue Yan College Diplomas after 29th January. After talks with the first group of 1975 graduates, the Vice-President, Dr Chung proposed a compromise solution, which was unanimously passed by the Board of Governors and approved by the Education Department. It has been agreed that 1975 graduates would be awarded the 77' Diplomas on the condition that they fulfill the following requirements:—

- (1) 75's graduates must come back to be enrolled in 2-4 diploma courses relevant to their Department.
- (2) they must attend classes as regular students.
- (3) they must pass the Comprehensive Examination and gain at least an average grade point of 2 for the courses they have taken.

粗言穢語與文化



粗言穢語，俗稱「粗口」。在香港儼成一種副文化。

粗言穢語如何形成？什麼言語才算是粗和穢？是好還是壞？太廣大虛浮了！未見過有權威的研究，亦無人敢下定語。劉知幾有言語篇，指出從左傳、史記等文獻，可知上古已經有「侮謾之詞」、「流俗鄙俚之說」，被口講舌傳，如「中國夫」、「寧馨兒」等，用作諷刺詈語，又看中國小說，常混有當時的粗言穢語，但似乎未聽過對「紅樓夢」內的「粗語」，有過公允的指責。

可知，難直接正面替粗言穢語下定論，唯有根據一般人拒絕粗口的反面因素，下個範圍：不雅、聽來令人有不良思想和涉及性方面的侮辱言語，人稱粗言穢語。所以，就結果來說，粗口是壞的。

至於什麼是「不良思想」？「侮辱言語」？「不雅」？「令人聽來」有不良思想？一切視乎每人的家庭背景、接觸何種社會價值觀、教育知識程度，而有不同的看法。「死鬼」、「吹漲」有人說是粗口，有人說不是。說「吹漲」的人，一旦被人指是講粗口，會莫明其妙和氣憤。有說：「粗言穢語」一百次，就變成「粗口」。在這種情況下，粗口與說話同一道理地處於人心和社會中。所以，粗口是下等，但當「說上一百次」之後……又回顧上舉的「寧馨兒」、「老奴」之類，今日看來，一點已不鄙不粗，原因何在？是約定俗成吧！粗口是屬於某段時間某羣人的，歷史能創造粗口，亦能改變粗口，如把上古的粗口「寧馨兒」，提升到今日的粗口「寧馨兒」，粗口的一切特質，都顯示它是文化。與建築、文物、風俗、文學等無大差別，皆符合中國的「觀乎人文以化成天下」的文化觀。

文化是複雜的，粗口雖屬副文化亦不例外，人亦是複雜的，人與粗口並談的時候，就引致心理、對象、環境刺激種種疑問，故有深入作各項探索的必要。

面介說，筆者把粗口和謊言，於「道理上」並說，然而，實質上，粗口與謊言不同，說謊話的人，知道自己撒謊，而說粗口的人，就沒有了成真的可能；粗口呢？講的人中對其內容，肯定有明而不明。

而無論對講和不講粗口的人，明白內容之後，都有不同反應：一、不講的人，會更堅決不講，或覺得這並非是罪惡，而開始講。二、講的人，會停止講，或更加多講。

單談香港，粗口這副文化，不論在船上、車上、工廠、寫字樓：總之，除神聖（被人認為神聖）場地外，處處可聞。字彙洋洋大觀，令人歎為觀止。

世界上，有沒有人，不懂說粗口呢？可能會有，但相信為數很少，只有白癡、未懂說話的小童、啞人等。然而，懂得粗口的人，無一不表示明或不明，講或不講，主要是受四週環境影響的。

不懂粗口的人，當然說不出粗口來。但講粗口，而又明白其內容的，是因經常處於「粗口滿天飛」的場合。認識粗口却不明其意的人，會以為這是習慣語，用來發洩的，故人云亦云，取其言不取其意。

懂得粗口的人，無論明不明，講不講，相信除環境外還受對象心理的影響。上文已說過

粗口根本沒有範圍。對某一階層來說，「吹漲」是「粗口」，所以他們就不會說，亦不容許別人說。別人或不會對他們說，怕在他們面前，顯得自己低微，也怕得罪了這些貴人。在返回自己生活的圈子，就再不會有以上的禁忌了，粗口又再次掛在口邊了，此外，亦有些人講粗口，是為了職業上的方便，目的在於令對方覺得自己是他們中的一份子，從而，雙方能互相溝通。這又是粗口的另一作用。

粗口與性

談到「粗口」和「性」，似乎兩者皆受側視，今日香港的「家庭計劃指導會」，得到政府和大部份「有識人士」的支持，正大力廣泛的推行性教育。「家計」一位李先生說得對且客觀：「為何學醫的才談『性』，讀『聖』『專』書的人却避而不談？為何接觸和接納神經、呼吸的知識，却不敢或不肯正視生殖和性？豈非自己騙自己？」時下視為不正的，是醜化了的性，粗口中的性名詞亦屬醜化。

若問：最初原始時，人何以將粗口與性相連？怕是無人知道。今據李先生提供的幾個情形，加上一般心理知識去估計一下。（下文皆以懂粗口的人作論）

兒童至少年期，對環境的敏感、好奇，令他們開始發覺男女有別。遊戲時，常男女劃分，玩的形式也不同；男孩總愛揀逗女孩，女孩就回敬追打，各有一套性格；中國社會注重禮節，分別就更明顯。少年亦開始提出關於性別的問題，簡單如：為何男穿褲？女穿裙？但因社會避談「性」的問題，少年得不到完美的答案；而且，少年亦未及認知「性」的階段，儘管有談及誰與誰拍拖諸事，其實却對婚姻的情形、後果，一曉不通，大概只知「愛情偉大」吧！於是把性別視作疑團。而粗口是不正的，且有不少人聽不懂，少年可能把性加入粗口，希望從別人反應，作旁敲試探。最初，可能是簡單名詞，如褲、裙等，以後才「放胆」加入「性」的有關詞語，發展至今日。

婚前婚後的男女，漸漸能認知「性」。當一對愛人或夫婦，因對方做出越軌行為，引起吵鬧，粗口因氣憤而出，而心中又嫉妒對方與別人相好，於是，可能說出粗口，混於粗口中，藉此希望破壞對方的快樂。此外，中國向有「無後為不孝首」觀念，可能有人把性加入粗口，罵無男無女的婦人；或這些婦人，用這種粗口咒罵有男孩的人。雖未必對自己有益，却得到發洩的滿足。

人到衰老，性器官衰退，可能希望追求一種慾昇華的信念，就把性加入粗口中！當然，社會一向避談的「性」，不會在說正經話時講；又或者，人老了，對性無顧忌，認為自然，又習慣了說粗口，故兩者混合齊說。這情形下，是沒有代表意思、感覺和要求的。

本文只是一篇剖白，並非研究，其中錯誤膚淺之處，歡迎各界批評。本文得伍傑輝同學相助，謹此致謝。

粗言穢語既被視為壞和粗雅，但仍有有人說得口沫橫飛，臉容不改。又有人說粗口時，感到不自然和羞愧，則為何又要說呢？這關乎到影響行為的各種心理問題。

第一類是純粹「習慣性」行為表現。人在一歲半以後，六歲前，語言的發展非常迅速。但同時，這年紀的兒童，因未成熟而缺乏分析力，對任何事物都容易接受。缺少管束的兒童，便很容易習染廣泛流傳的粗語，隨之便能出口成文。最初，他們講粗口，可能不完全明白它的意義。當長大後，才開始瞭解這類粗口的內涵意義。然而，這不代表能改變到他們講粗口的行為。因為人有「持久」和「難以改變的天性」。因此，在各樣環境下，人往往運

人的少年期，學習和模倣能力特高，自我的思想、人格亦開始建立。本港一般少年，都能受到學校、社會和家庭教育，其間各種事物，都很容易影響他們：現試就長輩、同輩、環境，配合本港智識水準的三個層面，討論影響青少年學習粗口的原因。

家中長輩不說粗口

因此，少年對粗口完全不認識，根本不知有這種「副文化」；但課餘接觸同輩，彼此因爭執或其他刺激，其中有些少年就開始接觸粗口，引出兩種可能反應：回家問父母，於是得到「不雅」的答案，並且被禁止學習；或者不問父母，直接問同輩，同輩知識不足，令少年有錯誤了解，以為粗口是表達感情的好方法，就學上也不自知。

家中長輩在心境惡劣、憤怒、極高與時，說些粗口

少年偶爾粗口，知道是詛咒或輕薄語；甚至，初聽到粗口，以為是閑話家常，自己遇到同樣情境，就下意識的跟長輩說粗口。

以上兩階層的少年受外界的抑壓，可能令他們不敢講或不想講粗口。相反的又會產生好奇、反叛、以為別人可以講，自己為何不可？也想知道說了之後會如何；又有一種「學大人」心理，認為粗口是成人權威，若他們在公共場合說的話，人人都會認為他已長大了。

家中長輩本身習慣說粗口

無論什麼心理、環境、對象，都能令他們講粗口；這情況經常發生在生活知識水準較低的家庭裏。這些成人認為，粗口是他們圈子的特質，講是理所當然。

粗言穢語既被視為壞和粗雅，但仍有有人說得口沫橫飛，臉容不改。又有人說粗口時，感到不自然和羞愧，則為何又要說呢？這關乎到影響行為的各種心理問題。

第一類是純粹「習慣性」行為表現。人在一歲半以後，六歲前，語言的發展非常迅速。但同時，這年紀的兒童，因未成熟而缺乏分析力，對任何事物都容易接受。缺少管束的兒童，便很容易習染廣泛流傳的粗語，隨之便能出口成文。最初，他們講粗口，可能不完全明白它的意義。當長大後，才開始瞭解這類粗口的內涵意義。然而，這不代表能改變到他們講粗口的行為。因為人有「持久」和「難以改變的天性」。因此，在各樣環境下，人往往運

粗言穢語既被視為壞和粗雅，但仍有有人說得口沫橫飛，臉容不改。又有人說粗口時，感到不自然和羞愧，則為何又要說呢？這關乎到影響行為的各種心理問題。

第一類是純粹「習慣性」行為表現。人在一歲半以後，六歲前，語言的發展非常迅速。但同時，這年紀的兒童，因未成熟而缺乏分析力，對任何事物都容易接受。缺少管束的兒童，便很容易習染廣泛流傳的粗語，隨之便能出口成文。最初，他們講粗口，可能不完全明白它的意義。當長大後，才開始瞭解這類粗口的內涵意義。然而，這不代表能改變到他們講粗口的行為。因為人有「持久」和「難以改變的天性」。因此，在各樣環境下，人往往運

粗言穢語既被視為壞和粗雅，但仍有有人說得口沫橫飛，臉容不改。又有人說粗口時，感到不自然和羞愧，則為何又要說呢？這關乎到影響行為的各種心理問題。

第一類是純粹「習慣性」行為表現。人在一歲半以後，六歲前，語言的發展非常迅速。但同時，這年紀的兒童，因未成熟而缺乏分析力，對任何事物都容易接受。缺少管束的兒童，便很容易習染廣泛流傳的粗語，隨之便能出口成文。最初，他們講粗口，可能不完全明白它的意義。當長大後，才開始瞭解這類粗口的內涵意義。然而，這不代表能改變到他們講粗口的行為。因為人有「持久」和「難以改變的天性」。因此，在各樣環境下，人往往運

